



<p><b>RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</b></p> <p><b>Bid Receiving - Environment and Climate Change Canada / Réception des soumissions – Environnement et changement climatique Canada</b></p> <p><b>Electronic Copy :</b> <a href="mailto:soumissionsbids@ec.gc.ca">soumissionsbids@ec.gc.ca</a></p> <p><b>BID SOLICITATION DEMANDE DE SOUMISSIONS</b></p> <p><b>PROPOSAL TO: ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE CANADA</b></p> <p>We offer to perform or provide to Canada the services detailed in the document including any attachments and annexes, in accordance with the terms and conditions set out or referred to in the document, at the price(s) provided.</p> <p><b>SOUSSION À: ENVIRONNEMENT ET CHANGEMENT CLIMATIQUE CANADA</b></p> <p>Nous offrons d'effectuer ou de fournir au Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans le document incluant toutes pièces jointes et annexes, les services détaillés dans le document, au(x) prix indiqué(s).</p>	<p><b>Title – Titre</b> Janitorial Services at Last Mountain Lake National Wildlife Area</p>	
	<p><b>EC Bid Solicitation No. /SAP No. – N° de la demande de soumissions EC / N° SAP</b> 5000076681</p>	
	<p><b>Date of Bid solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ)</b> 2024-04-17</p>	
	<p><b>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)</b>  at – à <b>3:00 P.M.</b> on – le 2024-05-08</p>	<p><b>Time Zone – Fuseau horaire</b>  Eastern Daylight Time (EDT)</p>
	<p><b>F.O.B – F.A.B</b></p>	
	<p><b>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à</b> James Molinski <a href="mailto:James.Molinski@ec.gc.ca">James.Molinski@ec.gc.ca</a></p>	
	<p><b>Telephone No. – N° de téléphone</b></p>	<p><b>Fax No. – N° de Fax</b></p>
	<p><b>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ)</b> 2027-03-31</p>	
	<p><b>Destination of Services / Destination des services</b> Saskatchewan</p>	
	<p><b>Security / Sécurité</b> There is a security requirement applicable to the requirement</p>	
<p><b>Vendor/Firm Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b></p>		
<p><b>Telephone No. – N° de téléphone</b></p>	<p><b>Fax No. – N° de Fax</b></p>	
<p><b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b></p>		
<p><b>Signature</b></p>	<p><b>Date</b></p>	



**Table of Contents**

**PART 1 – GENERAL INFORMATION..... 4**

    1.1 Security Requirement..... 4

    1.2 Statement of Work ..... 4

    1.3 Debriefings ..... 4

**PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS..... 5**

    2.1. Standard Instructions, Clauses and Conditions ..... 5

    2.2 Submission of Bids ..... 6

    2.3 Former Public Servant – Competitive Bid..... 6

    2.4 Enquiries - Bid Solicitation ..... 7

    2.5 Applicable Laws..... 8

    2.6 Bid Challenge and Recourse Mechanisms ..... 8

**PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS ..... 9**

    3.1 Bid Preparation Instructions ..... 9

**ATTACHMENT “1” TO PART 3 - ..... 11**

**FINANCIAL BID PRESENTATION SHEET..... 11**

**PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION ..... 13**

    4.1 Evaluation Procedures..... 13

    4.2 Technical Evaluation ..... 13

    4.3 Basis of Selection..... 13

**ATTACHMENT “1” TO PART 4, ..... 14**

**MANDATORY TECHNICAL CRITERIA ..... 14**

**ATTACHMENT 2 TO PART 4..... 15**

**RESOURCE’S EXPERIENCE TABLE..... 15**

**ATTACHMENT 3 TO PART 4..... 16**

**REFERENCE CHECKS ..... 16**

**PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION..... 17**

    5.1 Certifications Required with the Bid..... 17

    5.2 Certifications Required Precedent to Contract Award ..... 17

    5.3 Additional Certifications Required Precedent to Contract Award..... 17

**PART 6 – INSURANCE REQUIREMENTS ..... 19**

    6.1 Insurance Requirements..... 19

**PART 7 - RESULTING CONTRACT..... 20**

    7.1. Security Requirement..... 20

    7.2. Statement of Work ..... 20

    7.3. Standard Clauses and Conditions ..... 20

    7.4. Term of Contract..... 21

    7.5. Authorities ..... 21



**7.6. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants ..... 22**

**7.7. Payment ..... 22**

**7.8. Invoicing Instructions ..... 23**

**7.9. Certifications and Additional Information ..... 23**

**7.10. Applicable Laws..... 23**

**7.11. Priority of Documents ..... 23**

**7.12. Insurance Requirements – Specific requirement ..... 23**

**7.13. Replacement of Specific Individuals ..... 24**

**7.14. Dispute Resolution ..... 24**

**ANNEX “A” ..... 26**

**STATEMENT OF WORK ..... 26**

**ANNEX “B” ..... 30**

**BASIS OF PAYMENT ..... 30**

**ANNEX “C” ..... 31**

**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST ..... 31**

**ANNEX “D” ..... 36**

**INSURANCE REQUIREMENTS ..... 36**

**List of Annexes:**

- Annex A      Statement of Work
- Annex B      Basis of Payment
- Annex C      Security Requirements Check List
- Annex D      Insurance Requirements



## **PART 1 – GENERAL INFORMATION**

### **1.1 Security Requirement**

1. Before award of a contract, the following conditions must be met:
  - (a) the Bidder must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 6 - Resulting Contract Clauses;
  - (b) the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Part 6 - Resulting Contract Clauses;
  - (c) the Bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;
2. Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
3. For additional information on security requirements, bidders should refer to the [Canadian Industrial Security Directorate \(CISD\), Industrial Security Program](#) website.

### **1.2 Statement of Work**

The Work to be performed is detailed under Annex A of the resulting contract clauses.

### **1.3 Debriefings**

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.



## **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

### **2.1. Standard Instructions, Clauses and Conditions**

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the PSPC/PWGSC [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](#) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2023-06-08) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

The standard instructions 2003 are modified as follows:

**Under “Text” at 02:**

**Delete:** “Procurement Business Number”

**Insert:** “Deleted”

**At Section 02 Procurement Business Number**

**Delete:** In its entirety

**Insert:** “Deleted”

**At Section 05 Submission of Bids, Subsection 05 (2d):**

**Delete:** In its entirety

**Insert:** “send its bid only to Environment and Climate Change Canada as specified on page 1 of the bid solicitation or to the address specified in the bid solicitation;”

**At Section 06 Late Bids:**

**Delete:** “PWGSC”

**Insert:** “Environment and Climate Change Canada”

**At Section 07 Delayed Bids:**

**Delete:** “PWGSC”

**Insert:** “Environment and Climate Change Canada”

**At Section 08 Transmission by Facsimile, Subsection 08 (1):**

**Delete:** In its entirety

**Insert:** “Bids may be submitted by facsimile if specified in the bid solicitation.”

**At Section 12 Rejection of Bid, Subsection 12 (1) a. and b.:**

**Delete:** In their entirety

**Insert:** “Deleted”

**At Section 17 Joint Venture, Subsection 17 (1) b.:**

**Delete:** “the Procurement Business Number of each member of the joint venture,”

**Insert:** “Deleted”

**At Section 20 Further Information, Subsection 20 (2):**

**Delete:** In its entirety

**Insert:** “Deleted”

**At Section 05 Submission of Bids, Subsection 05 (4):**

**Delete:** “sixty (60) days”

**Insert:** “one hundred and twenty (120) days”



**Insert:**

**Technical Difficulties of Bid Transmission**

Despite anything to the contrary in (05), (06) or (08) of the Standard Instructions, where a Bidder has commenced transmission of its bid through an electronic submission method (such as facsimile or Canada Post Corporation's (CPC) Connect service, or other online service) in advance of the bid solicitation closing date and time, but due to technical difficulties, Canada was unable to receive or decode the entirety of the Bid by the deadline, Canada may nonetheless accept the entirety of the Bid received after the bid solicitation closing date and time, provided that the Bidder can demonstrate the following:

(i) The bidder contacted Canada in advance of the bid solicitation closing date and time to attempt to resolve its technical difficulties; OR

(ii) The electronic properties of the Bid documentation clearly indicate that all components of the Bid were prepared in advance of the bid solicitation closing date and time.

**Completeness of the Bid**

After the closing date and time of this bid solicitation, Canada will examine the Bid to determine completeness. The review for completeness will be limited to identifying whether any information submitted as part of the bid can be accessed, opened, and/or decoded. This review does not constitute an evaluation of the content, will not assess whether the Bid meets any standard or is responsive to all solicitation requirements, but will be solely limited to assessing completeness. Canada will provide the Bidder with the opportunity to submit information found to be missing or incomplete in this review within two business days of notice.

Specifically, the bid will be reviewed and deemed to be complete when the following elements have been submitted by the bidder:

1. That certifications and securities required at bid closing are included.
2. That bids are properly signed, that the bidder is properly identified.
3. Acceptance of the terms and conditions of the bid solicitation and resulting contract.
4. That all documents created prior to bid closing but due to technical difficulties Canada was unable to receive them, have been properly submitted and received by Canada.
5. All certifications, declarations and proofs created prior to bid closing but due to technical difficulties Canada was unable to receive them, have been properly submitted and received by Canada.

**2.2 Submission of Bids**

Bids must be submitted to Environment and Climate Change Canada at the address and by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

**2.3 Former Public Servant – Competitive Bid**

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

**Definitions**



For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the [Financial Administration Act](#), R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the [Supplementary Retirement Benefits Act](#), R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the [Canadian Forces Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. C-17, the [Defence Services Pension Continuation Act](#), 1970, c. D-3, the [Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act](#), 1970, c. R-10, and the [Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. R-11, the [Members of Parliament Retiring Allowances Act](#), R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the [Canada Pension Plan Act](#), R.S., 1985, c. C-8.

#### **Former Public Servant in Receipt of a Pension**

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? **Yes ( ) No ( )**

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with [Contracting Policy Notice: 2019-01](#) and the [Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts](#).

#### **Work Force Adjustment Directive**

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **Yes ( ) No ( )**

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

## **2.4 Enquiries - Bid Solicitation**

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than seven (7) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.



Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated and the enquiry can be answered to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

## 2.5 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Saskatchewan.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

## 2.6 Bid Challenge and Recourse Mechanisms

- a) Several mechanisms are available to potential suppliers to challenge aspects of the procurement process up to and including contract award.
- b) Canada encourages suppliers to first bring their concerns to the attention of the Contracting Authority. Canada's [Buy and Sell](#) website, under the heading [Bid Challenge and Recourse Mechanisms](#) contains information on potential complaint bodies such as:

Office of the Procurement Ombudsman (OPO)  
Canadian International Trade Tribunal (CITT)

- c) Suppliers should note that there are strict deadlines for filing complaints, and the time periods vary depending on the complaint body in question. Suppliers should therefore act quickly when they want to challenge any aspect of the procurement process.





## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **3.1 Bid Preparation Instructions**

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (1 electronic copy)

Section II: Financial Bid (1 electronic copy)

Section III: Certifications (1 electronic copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

#### **Note for electronic submission of bids:**

In order to be considered, bids must be received by the date and time indicated on the cover page to herein as the "Closing Date." Bids received after the Closing Date will be considered non-responsive and will not be considered for contract award. Bids submitted by email must be submitted ONLY to the following email address:

Email Address: [soumissionsbids@ec.gc.ca](mailto:soumissionsbids@ec.gc.ca)

Attention: James Molinski

Solicitation Number: 5000076681

Bidders should ensure that their name, address, Closing Date of the solicitation and Solicitation Number are clearly indicated in the body of their email. Bids and supporting information may be submitted in either English or French.

The total size of the email, including all attachments, must be less than 25 megabytes (MB). It is each Bidder's responsibility to ensure that the total size of the email does not exceed this limit.

Bids sent by fax will not be accepted.

It is important to note that emails systems can experience systematic delays and, at times, large attachments may cause systems to hold or delay transmission of emails. It is solely the Bidder's responsibility to ensure that the Contracting Authority receives a bid on time, in the mailbox that has been identified for bid receipt purposes. Date stamps for this form of transmission are not acceptable.

#### **Section I: Technical Bid**

In their technical bid, bidders should demonstrate their understanding of the requirements contained in the bid solicitation and explain how they will meet these requirements. Bidders should demonstrate their capability in a thorough, concise and clear manner for carrying out the work.

The technical bid should address clearly and in sufficient depth the points that are subject to the evaluation criteria against which the bid will be evaluated. Simply repeating the statement contained in the bid solicitation is not sufficient. In order to facilitate the evaluation of the bid, Canada requests that bidders address and present topics in the order of the evaluation criteria under the same headings. To avoid duplication, bidders may refer to different sections of their bids by identifying the specific paragraph and page number where the subject topic has already been addressed.

Part 4, Evaluation Procedures, contains additional instructions that bidders should consider when preparing their technical bid.



## **Section II: Financial Bid**

**1.1** Bidders must submit their financial bid in Canadian funds and in accordance with the Financial Bid Presentation in Attachment 1 to Part 3. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

### **1.2 Price Breakdown**

In their financial bid, the bidders are requested to provide a detailed breakdown of the price for the following elements for each task of the work, as applicable:

(a) Applicable Taxes: The bidders should indicate the Applicable Taxes separately.

**1.3** Bidders should include the following information in their financial bid:

(a) Their legal name; and

(b) The name of the contact person (including this person's mailing address, phone and facsimile numbers and email address) authorized by the Bidder to enter into communications with Canada with regards to their bid; and any contract that may result from their bid.

## **Section III: Certifications**

Bidders must submit the certifications required under Part 5.



**ATTACHMENT "1" TO PART 3 -**

**FINANCIAL BID PRESENTATION SHEET**

The Bidder must complete this Financial Bid Presentation Sheet and include it in its financial bid.

The Number of Months set in the tables below must not be revised.  
The Estimated Number of Hours set in the tables below must not be revised.  
If a bidder alters any of these estimates, its bid will be deemed non-responsive.

<b>Year One</b> <b>August 1, 2024 – March 31, 2025</b>		
<b>Firm Requirement</b>		
<b>Number of Months (A)</b>	<b>Monthly Rate (B)</b>	<b>Price (A)*(B)</b>
<b>8 Months</b>	\$ _____	\$ _____ (C)
<b>Optional Work</b>		
<b>Estimated Number of Hours (D)</b>	<b>Hourly Rate (E)</b>	<b>Price (D)*(E)</b>
<b>10 Hours</b>	\$ _____	\$ _____ (F)
<b>Total Price for Year One (C + F)</b> <b>Applicable taxes are extra</b>		\$ _____

<b>Year Two</b> <b>April 1, 2025 – March 31, 2026</b>		
<b>Firm Requirement</b>		
<b>Number of Months (A)</b>	<b>Monthly Rate (B)</b>	<b>Price (A)*(B)</b>
<b>12 Months</b>	\$ _____	\$ _____ (C)
<b>Optional Work</b>		
<b>Estimated Number of Hours (D)</b>	<b>Hourly Rate (E)</b>	<b>Price (D)*(E)</b>
<b>10 Hours</b>	\$ _____	\$ _____ (F)
<b>Total Price for Year Two (C + F)</b> <b>Applicable taxes are extra</b>		\$ _____



<b>Year Three</b> <b>April 1, 2026 – March 31, 2027</b>		
<b>Firm Requirement</b>		
<b>Number of Months (A)</b>	<b>Monthly Rate (B)</b>	<b>Price (A)*(B)</b>
12 Months	\$ _____	\$ _____ (C)
<b>Optional Work</b>		
<b>Estimated Number of Hours (D)</b>	<b>Hourly Rate (E)</b>	<b>Price (D)*(E)</b>
10 Hours	\$ _____	\$ _____ (F)
<b>Total Price for Year Three (C + F)</b> Applicable taxes are extra		\$ _____

<b>Total Bid Price</b>	
<b>Total Price for Year One</b>	\$ _____
<b>Total Price for Year Two</b>	\$ _____
<b>Total Price for Year Three</b>	\$ _____
<b>Total Evaluated Price</b>	\$ _____
<b>Applicable Taxes</b>	\$ _____
<b>Total Price including Applicable Taxes</b>	



## **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

### **4.1 Evaluation Procedures**

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

### **4.2 Technical Evaluation**

Except where expressly provided otherwise, the experience described in the bid must be the experience of the Bidder itself (which includes the experience of any companies that formed the Bidder by way of a merger but does not include any experience acquired through a purchase of assets or an assignment of contract). The experience of the Bidder's affiliates (i.e., parent, subsidiary or sister corporations), subcontractors, or suppliers will not be considered.

#### **4.2.1. Mandatory Technical Criteria**

Mandatory technical evaluation criteria are included in Attachment "1" to Part 4.

#### **4.2.2 Evaluation of Price**

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, the Applicable Taxes excluded, Canadian customs and excise taxes included.

For bid evaluation and contractor(s) selection purposes only, the evaluated price of a bid will be determined in accordance with the Financial Bid Presentation Sheet detailed in Attachment 1 to Part 3.

### **4.3 Basis of Selection**

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.



**ATTACHMENT "1" TO PART 4,  
MANDATORY TECHNICAL CRITERIA**

<b>Mandatory Technical Criteria</b>		<b>Mandatory Criterion Met</b>	<b>Page Number</b>
M1	<p>The Bidder must demonstrate that its proposed primary cleaning resource has a minimum of two (2) years of cleaning experience.</p> <p>In situations in which the proposed primary cleaning resource provided cleaning services to more than one client or site, the duration of any overlapping time period will be counted only once toward this criterion.</p> <p>In order to demonstrate this experience, the Bidder is requested to complete the Proposed Primary Cleaning Resource Experience Table found at Attachment 2 to Part 4 or provide the equivalent information.</p> <p>Reference checks may be performed in accordance with Reference Checks found at Attachment 3 to Part 4.</p>		



**ATTACHMENT 2 TO PART 4**

**Proposed Primary Cleaning Resource Experience Table**

**The Bidder should complete the Proposed Primary Cleaning Resource Experience Table and include it with its bid.**

The Bidder's Experience Table is for M1

*Additional rows may be added as required.*

<b>Proposed Primary Cleaning Resource Experience Table</b>	
Proposed Primary Cleaning Resource's Name:	
<b>Experience 1</b>	
Client:	
Client's Contact Information (contact name, telephone number or email address):	
Start Date:	
End Date:	
Project Description:	
<b>Experience 2</b>	
Client:	
Client's Contact Information (contact name, telephone number, and email address):	
Start Date:	
End Date:	
Project Description:	



### ATTACHMENT 3 TO PART 4

#### REFERENCE CHECKS

- i. **If** a reference check is performed, Canada will conduct the reference check in writing by e-mail. Canada will send all email reference check requests to contacts supplied by all the Bidders within a 48-hour period using the email address provided in the bid. Canada will not award any points unless the response is received within 5 working days of the date that Canada's email was sent.
- ii. On the third working day after sending out the reference check request, if Canada has not received a response, Canada will notify the Bidder by email, to allow the Bidder to contact its reference directly to ensure that it responds to Canada within 5 working days. If the individual named by a Bidder is unavailable when required during the evaluation period, the Bidder may provide the name and email address of an alternate contact person from the same customer. Bidders will only be provided with this opportunity once for each customer, and only if the originally named individual is unavailable to respond (i.e., the Bidder will not be provided with an opportunity to submit the name of an alternate contact person if the original contact person indicates that he or she is unwilling or unable to respond). The 5 working days will not be extended to provide additional time for the new contact to respond.
- iii. Wherever information provided by a reference differs from the information supplied by the Bidder, the information supplied by the reference will be the information evaluated.
- iv. A bidder will not meet the mandatory experience requirement (as applicable) if (1) the reference customer states he or she is unable or unwilling to provide the information requested, or (2) the customer reference is not a customer of the Bidder itself (for example, the customer cannot be the customer of an affiliate of the Bidder instead of being a customer of the Bidder itself). Nor will a mandatory be met if the customer is itself an affiliate or other entity that does not deal at arm's length with the Bidder.
- v. Whether or not to conduct reference checks is discretionary. However, if Canada chooses to conduct reference checks for any given rated or mandatory requirement, it will check the references for that requirement for all bidders who have not, at that point, been found non-responsive.





## **PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION**

Bidders must provide the required certifications and associated information to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default in carrying out any of its obligations under the Contract, if any certification made by the Bidder is found to be untrue, whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority may render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

### **5.1 Certifications Required with the Bid**

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

#### **5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences**

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the [Forms for the Integrity Regime](#) website, to be given further consideration in the procurement process.

### **5.2 Certifications Required Precedent to Contract Award**

#### **5.2.1 Integrity Provisions - Associated Information**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its Affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Integrity Provisions - Bid of Standard Instructions [2003](#). The associated information required within the Integrity Provisions will assist Canada in confirming that the certifications are true.

#### **5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](#) website (<https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#>).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "[FCP Limited Eligibility to Bid](#)" list at the time of contract award.

### **5.3 Additional Certifications Required Precedent to Contract Award**

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and to provide the certifications within the time frame provided will render the bid non-responsive.

#### **5.3.1 Status and Availability of Resources**

The Bidder certifies that, should it be awarded a contract as a result of the bid solicitation, every individual proposed in its bid will be available to perform the Work as required by Canada's representatives and at the time specified in the bid solicitation or agreed to with Canada's representatives. If for reasons beyond its



control, the Bidder is unable to provide the services of an individual named in its bid, the Bidder may propose a substitute with similar qualifications and experience. The Bidder must advise the Contracting Authority of the reason for the substitution and provide the name, qualifications and experience of the proposed replacement. For the purposes of this clause, only the following reasons will be considered as beyond the control of the Bidder: death, sickness, maternity and parental leave, retirement, resignation, dismissal for cause or termination of an agreement for default.

If the Bidder has proposed any individual who is not an employee of the Bidder, the Bidder certifies that it has the permission from that individual to propose his/her services in relation to the Work to be performed and to submit his/her résumé to Canada. The Bidder must, upon request from the Contracting Authority, provide a written confirmation, signed by the individual, of the permission given to the Bidder and of his/her availability. Failure to comply with the request may result in the bid being declared non-responsive.

### **5.3.2 Education and Experience**

SACC *Manual* clause [A3010T](#) (2010-08-16) Education and Experience



## **PART 6 – INSURANCE REQUIREMENTS**

### **6.1 Insurance Requirements**

The Bidder must provide a letter from an insurance broker or an insurance company licensed to operate in Canada stating that the Bidder, if awarded a contract as a result of the bid solicitation, can be insured in accordance with the Insurance Requirements specified in the contract.

If the information is not provided in the bid, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.



## PART 7 - RESULTING CONTRACT

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

**Title:** Janitorial Services at Last Mountain Lake National Wildlife Area

### 7.1. Security Requirement

**7.1.1** The following security requirements (SRCL and related clauses provided by the Contract Security Program) apply and form part of the Contract.

1. The contractor/offeror must, at all times during the performance of the contract/standing offer, hold a valid reliability security screening issued by the Contract Security Program (CSP), Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or Environment Climate Change Canada (ECCC)
2. The contractor/offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must **each** hold a valid **reliability status**, granted or approved by the CSP, PWGSC, ECCC
3. Subcontracts which contain security requirements are **not** to be awarded without the prior written permission of the CSP, PWGSC, ECCC
4. The contractor/offeror must comply with the provisions of the:
  1. Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C
  2. Contract Security Manual (latest edition)

### 7.2. Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex A.

### 7.3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the PSPC/PWGSC *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* issued by Public Works and Government Services Canada.

#### 7.3.1 General Conditions

2010B (2022-12-01), General Conditions - Professional Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

General conditions 2010B is modified as follows:

#### **At Section 12 Transportation Costs**

**Delete:** In its entirety

**Insert:** "Deleted"

#### **At Section 13 Transportation Carriers" Liability**

**Delete:** In its entirety.

**Insert:** "Deleted"

#### **At Section 18, Confidentiality:**

**Delete:** In its entirety

**Insert:** "Deleted"

#### **Insert Subsection: "36 Liability"**

"The Contractor is liable for any damage caused by the Contractor, its employees, subcontractors, or agents to Canada or any third party. Canada is liable for any damage caused by Canada, its employees or agents to the Contractor or any third party. The Parties agree that no limitation of liability or indemnity



provision applies to the Contract unless it is specifically incorporated in full text in the Articles of Agreement. Damage includes any injury to persons (including injury resulting in death) or loss of or damage to property (including real property) caused as a result of or during the performance of the Contract.”

**At Section 06 Subcontracts**

**Delete:** paragraphs 1, 2, and 3 in their entirety.

**Insert:** “The Contractor may subcontract the supply of goods or services that are customarily subcontracted by the Contractor. Subcontracting does not relieve the Contractor from any of its obligations under the Contract or impose any liability upon Canada to a subcontractor. In any subcontract, the Contractor agrees to bind the subcontractor by the same conditions by which the Contractor is bound under the Contract, unless the Contracting Authority agrees otherwise, with the exception of requirements under the Federal Contractors Program for employment equity which only apply to the Contractor.”

**At Section 19 Copyright**

**Delete:** In its entirety

**Insert:** “Deleted”

**7.3.2 Specific Person(s)**

The Contractor must provide the services of the following person(s) to perform the Work as stated in the Contract: \_\_\_\_\_

**7.4. Term of Contract**

**7.4.1 Period of the Contract**

The period of the Contract is from date of Contract to March 31, 2027 inclusive.

**7.5. Authorities**

**7.5.1 Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Environment and Climate Change Canada  
Procurement and Contracting Division

Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

**7.5.2 Technical Authority**

The Technical Authority for the Contract is:

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Organization: \_\_\_\_\_



Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority; however, the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

**7.5.3 Contractor's Representative**

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

(Legal & Operating Company Name): \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

**7.6. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants**

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with [Contracting Policy Notice: 2019-01](#) of the Treasury Board Secretariat of Canada.

**7.7. Payment**

**7.7.1 Basis of Payment**

The Contractor will be reimbursed for the costs reasonably and properly incurred in the performance of the Work, as determined in accordance with the Basis of Payment in Annex B, to a limitation of expenditure of \$\_\_\_\_\_. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

**7.7.2 Limitation of Expenditure**

- (a) Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$ \_\_\_\_\_. Customs duties are included and the Applicable Taxes are extra.
- (b) No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
  - (i) when it is 75 percent committed, or
  - (ii) four (4) months before the contract expiry date, or
  - (iii) as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work, whichever comes first.



- (c) If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

## **7.8. Invoicing Instructions**

### **7.8.1 Monthly Payments**

Canada will pay the Contractor on a monthly basis for work performed during the month covered by the invoice in accordance with the payment provisions of the Contract if:

- a) an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- b) all such documents have been verified by Canada;
- c) the Work performed has been accepted by Canada.

## **7.9. Certifications and Additional Information**

### **7.9.1 Compliance**

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

## **7.10. Applicable Laws**

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Saskatchewan.

## **7.11. Priority of Documents**

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010B (2022-12-01) General conditions: Professional services (medium complexity)
- (c) Annex A, Statement of Work;
- (d) Annex B, Basis of Payment;
- (e) Annex C, Security Requirements Check List;
- (f) Annex D, Insurance Requirements;
- (g) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_, (*insert date of bid*) (*If the bid was clarified or amended, insert at the time of contract award:*"), as clarified on \_\_\_\_\_ " **or** ", as amended on \_\_\_\_\_ " *and insert date(s) of clarification(s) or amendment(s)*).

## **7.12. Insurance Requirements – Specific requirement**

The Contractor must comply with the insurance requirements specified in Annex D. The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.



The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. For Canadian-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada, however, for Foreign-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer with an A.M. Best Rating no less than "A-". The Contractor must, if requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.

### **7.13. Replacement of Specific Individuals**

**7.13.1** If specific individuals are identified in the Contract to perform the Work, the Contractor must provide the services of those individuals unless the Contractor is unable to do so for reasons beyond its control.

**7.13.2** If the Contractor is unable to provide the services of any specific individual identified in the Contract, it must provide a replacement with similar qualifications and experience. The replacement must meet the criteria used in the selection of the Contractor and be acceptable to Canada. The Contractor must, as soon as possible, give notice to the Contracting Authority of the reason for replacing the individual and provide:

- a. the name, qualifications and experience of the proposed replacement; and
- b. proof that the proposed replacement has the required security clearance granted by Canada, if applicable.

**7.13.3** The Contractor must not, in any event, allow performance of the Work by unauthorized replacement persons. The Contracting Authority may order that a replacement stop performing the Work. In such a case, the Contractor must immediately comply with the order and secure a further replacement in accordance with subsection 7.13.2. The fact that the Contracting Authority does not order that a replacement stop performing the Work does not relieve the Contractor from its responsibility to meet the requirements of the Contract.

### **7.14. Dispute Resolution**

The parties agree to maintain open and honest communication about the Work throughout and after the performance of the contract.

The parties agree to consult and co-operate with each other in the furtherance of the contract and promptly notify the other party or parties and attempt to resolve problems or differences that may arise.

If the parties cannot resolve a dispute through consultation and cooperation, the parties agree to consult a neutral third party offering alternative dispute resolution services to attempt to address the dispute.





Options of alternative dispute resolution services can be found on Canada's Buy and Sell website under the heading "<https://buyandsell.gc.ca/for-businesses/selling-to-the-government-of-canada/contract-management/dispute-resolution>" Dispute Resolution".



## ANNEX "A"

### STATEMENT OF WORK

**Title:**

Janitorial Services at Last Mountain Lake National Wildlife Area

**Objective:**

Environment and Climate Change Canada (ECCC) has a requirement for janitorial services at the Last Mountain Lake (LML) National Wildlife Area (NWA).

**Location:**

Last Mountain Lake National Wildlife Area  
ECCC – Canadian Wildlife Service (CWS)  
SW30-28-23-W2  
PO Box 280  
Simpson, Saskatchewan S0G 4M0

Sites:

1. Headquarters Site: Administration Building 232sq m (2500sq ft)
2. Headquarters Site: Pavilion 98sq m (1054sq ft). \*completion fall 2022, will not need cleaning before.
3. Head Quarters Site: Main Shop Building washroom 15sq m (160sq ft)
4. Lasher House 165 sq m (1777.78sq ft)
5. Pine Portable Washrooms: 2;
  - a. Grassland Trailhead - one unit 10 sq m (99sq ft)
  - b. Wetland Trailhead – two units, 15 sq m (160 sq ft) together

**Hours of Operation:**

LML NWA office is open routinely from 8am-4pm Monday-Friday. The National Wildlife Area and public washrooms are open to the public during daylight hours (dawn until dusk), 7 days per week.

Statutory Holidays:

New Year's Day – January 1  
Good Friday – March or April – Friday before Easter Sunday  
Easter – March or April – Monday after Easter Sunday  
Victoria Day – May – Monday preceding May 25  
Canada Day – July 1  
Labour Day – First Monday in September  
Truth and Reconciliation Day - September 30  
Remembrance Day – November 11  
Christmas – December 25  
Boxing Day – December 26

If the statutory holiday falls on a weekend, the following business day will be treated as the statutory holiday. ECCC is open Family Day, which falls on the third Monday in February in Saskatchewan.

**Required Certifications and Documentation:**

**The Contractor must provide the Technical Authority with the following prior to commencement of the Work:**



1. A copy of a Workplace Hazardous Materials Information System (WHMIS) Certificate for each resource performing janitorial services under the Contract. The WHMIS must have been obtained within the last five (5) years.
2. All products and materials must be Ecologo or Green Seal certified as applicable.

**Contractor to supply:**

The Contractor must provide all labour, material, and equipment required to perform the Work including optional work.

**Canada to supply:**

The Technical Authority will supply paper products for consumption by users of the facilities, such as toilet paper, paper towel for hand-drying, hand soap and sanitizer.

**Scope of Work and Deliverables:**

1. **Firm Requirement:**

**Headquarters Site: Administration Building**

Weekly: Duration of contract

- Sweep floors and spot clean as needed and mop thoroughly once a month
- Empty all garbage containers.
- Clean front entrance doors, door glass and windows, outer and inner doors. Clean rear porch doors and door windows. Clean/sanitize door handles and doorknobs.
- Clean front entrance and porch boot racks.
- Vacuum all floor mats.
- Clean wall mount drinking fountain.
- Clean conference room table. Clean chairs as required.
- Dust horizontal surfaces within building including but not limited to window frames, doorframes, wall hung pictures, thermostat covers, heater cabinets, locker tops, fridge top, and shelves.
- Dust desk and reception counter tops, wherever possible without inference: items, equipment and papers must not be moved.
- Spot clean walls of smudges, fingerprints, stains as required.
- Washrooms (admin office and four exterior). Sweep and wash floors, clean/sanitize sinks and faucets, clean and descale toilets, clean mirrors and counter tops, empty waste containers, clean doors and handles, spot clean walls as required, refill paper towel and toilet paper, refill soap and hand sanitizer dispensers.  
First and second exterior washrooms are open all year and must be cleaned weekly from April 1 to March 31.  
Third and fourth exterior washrooms are open for LML events and must be checked weekly from May 1 to Sept 30, and cleaned after LML event functions.
- Twice annual spring cleaning, including but not limited to moving freezer and refrigerator and cleaning behind,

**Windows:**

- Spot clean windows interior as required.
- Clean all windows inside and outside twice yearly, April and September.

**Headquarters Site: Pavilion**

Weekly: April 1 to October 31



Pavilion can be cleaned before 4:00PM unless occupied by site visitors or LML functions, otherwise after 4:00PM.

- Sweep and wash floor, Pavilion has no water supply therefore water must be transported from administration building. Used water must be returned to administration building for disposal down first exterior washroom floor drain or toilet.
- Dust all wall hung art and pictures, dust displays and all horizontal surfaces including door and window frames. Dust lighting fixtures and exit signs.
- Spot clean walls as required.
- Clean door glass and door frame side windows. Spot clean all windows as required.
- Clean all windows inside and outside twice annually, April and September.

#### **Head Quarters Site: Main Shop Building Washroom**

Weekly: April 1 to March 31

- Clean sinks, faucets, mirrors, toilet, spot clean walls and partitions.
- Clean shower.
- Sweep and wash floor.
- Empty garbage bin.
- Re-stock paper towel and toilet paper dispensers, re-fill soap dispensers, leave some extra stock for the week.

#### **Pine Portable Washrooms:**

Weekly: April 15 to November 30

- Clean sinks and faucets, toilets, mirrors.
- Spot clean walls, doors, door handles, light fixture exteriors.
- Sweep and wash floors.
- Empty garbage containers.
- Re-stock toilet paper and paper towel dispensers, re-fill soap dispensers.
- Clean washroom doors handles and spot clean doors as required.
- Clean water tank storage closet once annually, May
- Clean Storage Area: Remove any rodent droppings (Contractor must follow the ECCC Hanta Virus Control Statement of Procedure for clean up method),

#### **2. Optional Work:**

Covid-19 mitigations for public washrooms

Up to two times weekly, (example; Tuesday, and Friday) cleaning public washrooms in 3 locations:

1. Two washrooms on the outside of LML NWA office,
2. One washroom (standalone) at the Grassland Trailhead
3. Two washrooms (standalone) at the Wetland Trailhead.

Cleaning public washrooms includes:

- Clean if visibly dirty
- Disinfect high-touch surfaces:
- indoor and outdoor door handles and push surfaces
- toilet lid, seat, top of tank, flush and fill buttons
- faucet and sink
- garbage can lid (even though it is foot-operated)
- purse/coat hooks



- baby change table
- soap dispenser
- towel dispenser
- accessible door-opener and lock push-panels (on office building only)

**Optional Work as deemed necessary by the Technical Authority or delegated alternate.**

**Additional Cleaning Services:**

Depending on seasonal conditions and LML activity some cleaning services, at one or more locations, may require additional cleaning services.

- a) Staff House cleaning: Twice yearly (April and November) usually when no staff are living in this shared accommodation, we require a thorough cleaning in the fall after use by seasonal staff, and again in the spring prior to arrival of seasonal LML staff.
  - Clean basement: remove any rodent droppings (Contractor must follow the ECCC Hanta Virus Control Statement of Procedure for clean up method), sweep floor, remove cob webs from ceiling and window sills, clean stairs and hand rails, clean walls where required.
  - Clean main and second floor: clean all hard surface floors, stairs and hand rail, vacuum carpets, steam clean or shampoo sofa, clean all counter tops, top of cupboards, inside cupboards (kitchen and washrooms), clean stove and fridge inside and outside, clean outside of washer and dryer, clean bedroom closets, clean windows inside and outside, clean all furniture (tables, chairs, desk, bookcases), remove cob webs from walls and ceiling, clean doors and door handles (exterior and interior doors)
  - clean washrooms – toilets and showers, walls and partitions, mirrors, clean light fixtures, clean cabinets and drawers.



**ANNEX "B"**

**BASIS OF PAYMENT**

*(to be completed at contract award)*



**ANNEX "C"**

**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST**



Government of Canada  
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité

**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)  
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)**

<b>PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE</b>		
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction	
ECCC	CWS/ROD	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
4. Brief Description of Work / Brève description du travail Janitorial Services at Last Mountain Lake National Wildlife Area		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.	<input type="checkbox"/> No / Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries / Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable / À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:
7. c) Level of information / Niveau d'information		
PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED / NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET / NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET / SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET / SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité





Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité

<b>PART A (continued) / PARTIE A (suite)</b>	
8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets? Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? If Yes, indicate the level of sensitivity: Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :	<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets? Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?  Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel : Document Number / Numéro du document :	<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
<b>PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)</b>	
10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis	
<input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ <input type="checkbox"/> TOP SECRET – SIGINT TRÈS SECRET – SIGINT <input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL
<input type="checkbox"/> SECRET SECRET	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
Special comments: Commentaires spéciaux : _____	
NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided. REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.	
10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work? Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? If Yes, will unscreened personnel be escorted? Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?	<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui  <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
<b>PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)</b>	
<b>INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS</b>	
11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?	<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
<b>PRODUCTION</b>	
11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?	<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
<b>INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)</b>	
11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?	<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui





Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité

**PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)**

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

**SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF**

Category / Catégorie	PROTECTED / PROTÉGÉ			CLASSIFIED / CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET / TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET	PROTECTED / PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET / TRÈS SECRET
											A	B	C			
Information / Assets / Renseignements / Biens																
Production																
IT Media / Support TI																
IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).



Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité

**PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)**

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

**SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF**

Category / Catégorie	PROTECTED / PROTÉGÉ			CLASSIFIED / CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET / TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET	PROTECTED / PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET / TRÈS SECRET
											A	B	C			
Information / Assets / Renseignements / Biens																
Production																
IT Media / Support TI																
IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).



Government  
of Canada  
Gouvernement  
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité

PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION			
<b>13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme</b>			
Name (print) - Nom (en lettres moulées)		Title - Titre	Signature
Kerry Hecker		Wildlife Area Manager	Hecker, Kerry <small>Digitally signed by Hecker, Kerry Date: 2024.02.06 20:28:56 -06'00'</small>
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date
306 836 3030	326 836 2010	kerry.hecker@ec.gc.ca	
<b>14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme</b>			
Name (print) - Nom (en lettres moulées)		Title - Titre	Signature
Jenna Henry		Departmental Security Division	Henry, Jenna <small>Digitally signed by Henry, Jenna Date: 2024.02.07 11:42:24 -04'00'</small>
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date
		Jenna.Henry@gmail.com	Feb 7, 2024
15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached? Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?			<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
<b>16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement</b>			
Name (print) - Nom (en lettres moulées)		Title - Titre	Signature
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date
<b>17. Contracting Security Authority / Autorité contractante en matière de sécurité</b>			
Name (print) - Nom (en lettres moulées)		Title - Titre	Signature
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canada



## ANNEX "D"

### INSURANCE REQUIREMENTS

#### G2001C (2018-06-21) Commercial General Liability Insurance

1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
2. The Commercial General Liability policy must include the following:
  - a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.
  - b. Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.
  - c. Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
  - d. Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
  - e. Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
  - f. Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
  - g. Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
  - h. Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
  - i. Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
  - j. Notice of Cancellation: The Contractor will provide the Contracting Authority thirty (30) days prior written notice of policy cancellation or any changes to the insurance policy.
  - k. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
  - l. Owners' or Contractors' Protective Liability: Covers the damages that the Contractor becomes legally obligated to pay arising out of the operations of a subcontractor.
  - m. Non-Owned Automobile Liability - Coverage for suits against the Contractor resulting from the use of hired or non-owned vehicles.
  - n. Advertising Injury: While not limited to, the endorsement must include coverage piracy or misappropriation of ideas, or infringement of copyright, trademark, title or slogan.
  - o. Sudden and Accidental Pollution Liability (minimum 120 hours): To protect the Contractor for liabilities arising from damages caused by accidental pollution incidents.
  - p. Litigation Rights: Pursuant to subsection 5(d) of the Department of Justice Act, S.C. 1993, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.

**For the province of Quebec, send to:**



*Director Business Law Directorate,  
Quebec Regional Office (Ottawa),  
Department of Justice,  
284 Wellington Street, Room SAT-6042,  
Ottawa, Ontario, K1A 0H8*

**For other provinces and territories, send to:**

*Senior General Counsel,  
Civil Litigation Section,  
Department of Justice  
234 Wellington Street, East Tower  
Ottawa, Ontario K1A 0H8*

A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to co-defend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.